

## 1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** HADALAN VS 12E, Komp. B
- **Numer artykułu:** 50044 C
- **Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zastosowanie substancji / preparatu**  
Nie zawierająca rozpuszczalników, 2-składnikowa powłoka do podłóg na bazie żywicy epoksydowej o dobrej odporności na obciążenia mechaniczne i chemiczne
- **Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG  
Heinrich-Hahne-Weg 11  
45711 Datteln Tel.: 02363/5663-0
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Abteilung: Produktsicherheit  
Tel.: 02363 5663-0  
Email: info@hahne-bautenschutz.de
- **Numer telefonu alarmowego:**  
Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,  
Tel.: 0551-19240

## 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS05 działanie żrące

Skin Corr. 1B      H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.



GHS07

Acute Tox. 4      H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

Acute Tox. 4      H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

Skin Sens. 1      H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Aquatic Chronic 3      H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**
- **Oznaczenie zagrożeń:** C Produkt żrący
- **Szczególne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**  
R 20/21/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.  
R 35 Powoduje poważne oparzenia.  
R 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.  
R 52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- **System klasyfikacji:**  
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.
- **Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Nazwa handlowa: **HADALAN VS 12E, Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 1)

· **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia**



GHS05 GHS07

· **Hasło ostrzegawcze** Niebezpieczeństwo

· **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

3-aminometylo-3,5,5-trimetylocykloheksyloamina  
fenylometanol  
m-phenylenebis(methylamine)

· **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H302+H332 Działa szkodliwie po połknięciu lub w następstwie wdychania.

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

· **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P262 Nie wprowadzać do oczu, na skórę lub na odzież.

P260 Nie wdychać par cieczy.

P303+P361+P353 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P332+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

· **Inne zagrożenia**

· **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

· **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.

· **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### 3 Skład/informacja o składnikach

· **Charakterystyka chemiczna:** Mieszaniny

· **Opis:** Utwardzacz do żywic epoksydowych zawierającą grupę aminową.

· **Składniki niebezpieczne:**

100-51-6	fenylometanol ☠ Xn R20/22 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332	25-50%
2855-13-2	3-aminometylo-3,5,5-trimetylocykloheksyloamina ☠ C R34; ☠ Xn R21/22; ☠ Xi R43 R52/53 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 3, H412	25-50%
1477-55-0	m-phenylenebis(methylamine) ☠ C R34; ☠ Xn R22 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	10-25%

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

GISCODE: RE 1 (komp. A + B)

PL

(ciąg dalszy na stronie 3)

Data druku: 04.12.2014

Aktualizacja: 04.12.2014

Nazwa handlowa: **HADALAN VS 12E, Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 2)

#### 4 Środki pierwszej pomocy

- **Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:**  
Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.  
Objawy zatrucia mogą wystąpić nawet po kilku godzinach, dlatego kontrola lekarska przez co najmniej 48 godzin po wypadku.
- **Po wdychaniu:**  
Dostarczyć obficie świeże powietrze i dla bezpieczeństwa wezwać lekarza.  
W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **Po styczności z okiem:**  
Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:**  
Natychmiast udać się do lekarza.  
Obficie popić wodą i wyjść na świeże powietrze. Niezwłocznie sprowadzić lekarza.
- **Wskazówki dla lekarza:**
- **Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:** Piana (odporna na alkohol), dwutlenek węgla, proszek, mgła wodna.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Strumień wody.
- **Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.

#### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.  
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego cieczę (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).  
Zastosować środek neutralizujący.  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.
- **Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

PL

(ciąg dalszy na stronie 4)

Data druku: 04.12.2014

Aktualizacja: 04.12.2014

Nazwa handlowa: **HADALAN VS 12E, Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 3)

### 7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Unikać rozpylania.  
Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**  
Przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Chronić przed mrozem.
- **Klasa składowania:** VCI: 8
- **Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Parametry dotyczące kontroli**

- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

**100-51-6 fenylometanol (25-50%)**

NDS | NDS: 240 mg/m<sup>3</sup>

**2855-13-2 3-aminometylo-3,5,5-trimetylocykloheksyloamina (25-50%)**

NDS | zob. rozdz. II b

**1477-55-0 m-phenylenebis(methylamine) (10-25%)**

NDS | zob. rozdz. II b

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

- **Kontrola narażenia**

- **Osobiste wyposażenie ochronne:**

- **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Unikać styczności z oczami i skórą.

- **Ochrona dróg oddechowych:**

Jeśli nie jest wymagana dobra wentylacja. W niedostatecznie wentylowanych miejscach i podczas przetwarzania natryskowego, środki ochrony dróg oddechowych. Filtr A / P2.

- **Ochrona rąk:**

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

Stosować rękawice ochronne.

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

(ciąg dalszy na stronie 5)

Data druku: 04.12.2014

Aktualizacja: 04.12.2014

**Nazwa handlowa: HADALAN VS 12E, Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 4)

Rękawice ochronne wykonane z nitylu o grubości min. 0,4 mm odczynnik (czas przebicia > 480 min., Zobacz również [www.gisbau.de](http://www.gisbau.de)).

- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte
- **Ochrona ciała:** Długi rękaw ubrania ochronne.

## 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

### · Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### · Ogólne dane

#### · Wygląd:

<b>Forma:</b>	ciecz
<b>Kolor:</b>	żółtawy
<b>Zapach:</b>	przez Amin.

· **Wartość pH w 20 °C:** 8,5 - 11

#### · Zmiana stanu

**Punkt topnienia/ Zakres topnienia:** Nie jest określony.

**Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:** 205 °C

· **Punkt zapłonu:** 101 °C

· **Temperatura palenia się:** 435 °C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.

· **Ciśnienie pary w 50 °C:** <5 hPa

· **Gęstość:** Nie jest określony.

#### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

**Woda:** Nie lub mało mieszalny.

#### · Zawartość rozpuszczalników:

**rozpuszczalniki organiczne:** 0,0 %

· **Inne informacje** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## 10 Stabilność i reaktywność

### · Reaktywność

#### · Stabilność chemiczna

· **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

· **Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

· **Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### · Materiały niezgodne:

Wcześniejsze silnie kwaśnych i alkalicznych materiałów oraz utleniacze przytrzymaj, aby uniknąć reakcji egzotermicznej.

· **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Możliwe przy > 60 °C rozszczepienie akrylonitrylu.

PL

(ciąg dalszy na stronie 6)

Nazwa handlowa: **HADALAN VS 12E, Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 5)

### 11 Informacje toksykologiczne

- Informacje dotyczące skutków toksykologicznych
- Ostra toksyczność:

· Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

#### **100-51-6 fenylometanol**

Ustne	LD50	1230 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	2000 mg/kg (rbt)

#### **2855-13-2 3-aminometylo-3,5,5-trimetylocykloheksyloamina**

Ustne	LD50	1030 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

#### **1477-55-0 m-phenylenebis(methylamine)**

Ustne	LD50	1040 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	2000 mg/kg (rab)
Wdechowe	LC50/4 h	2,4 mg/l (rat)

· **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**

- **na skórze:** Działanie żrące na skórę i śluzówkę.
- **w oku:** Silne działanie żrące.
- **Uczulanie:** Możliwe uczulenie przez styczność ze skórą.

· **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostateczna:

Substancja szkodliwa

Substancja żrąca

Substancja drażniąca

Po połknięciu silne skutki żrące w rejonie jamy ustnej i gardła oraz niebezpieczeństwo przedziurawienia przełyku i żołądka.

### 12 Informacje ekologiczne

· **Toksyczność**

- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **Skutki ekotoksyczne:**

· **Uwaga:** Szkodliwy dla ryb.

· **Dalsze wskazówki ekologiczne:**

· **Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

Nie może przedostać się w stanie nierozcieńczonym lub niezneutralizowanym do ścieków lub do kolektora kanalizacyjnego.

Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.

szkodliwy dla organizmów wodnych

· **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

· **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.

· **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

· **Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

PL

(ciąg dalszy na stronie 7)



Data druku: 04.12.2014

Aktualizacja: 04.12.2014

Nazwa handlowa: **HADALAN VS 12E, Komp. B**

(ciąg dalszy od strony 6)

### 13 Postępowanie z odpadami

· **Metody unieszkodliwiania odpadów**

· **Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

· **Europejski Katalog Odpadów**

08 01 11*	Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne
-----------	---

· **Opakowania nieoczyszczone:**

· **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 14 Informacje dotyczące transportu

· **Numer UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN2735

· **Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

· **ADR**

2735 AMINY, CIEKŁE, ŻRĄCE, I.N.O. (m-phenylenebis(methylamine), IZOFORONODWUAMINA)  
AMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (m-phenylenebis(methylamine), ISOPHORONEDIAMINE)

· **IMDG, IATA**

· **Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

· **ADR**



· **Klasa**

8 materiały żrące

· **Nalepka**

8

· **IMDG, IATA**



· **Class**

8 Corrosive substances.

· **Label**

8

· **Grupa opakowań**

· **ADR, IMDG, IATA**

III

· **Zagrożenia dla środowiska:**

· **Zanieczyszczenia morskie:**

Nie

· **Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Uwaga: materiały żrące

· **Liczba Kemlera:**

80

· **Numer EMS:**

F-A,S-B

· **Segregation groups**

Alkalis

· **Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC**

Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 8)

Data druku: 04.12.2014

Aktualizacja: 04.12.2014

Nazwa handlowa: HADALAN VS 12E, Komp. B

(ciąg dalszy od strony 7)

**· Transport/ dalsze informacje:****· ADR**

· Ilości ograniczone (LQ)	5L
· Kategoria transportowa	3
· Kodów zakazu przewozu przez tunele	E

· UN "Model Regulation":	UN2735, AMINY, CIEKŁE, ŻRĄCE, I.N.O. (m-phenylenebis(methylamine), IZOFORONODWUAMINA), 8, III
--------------------------	---

**15 Informacje dotyczące przepisów prawnych**

· Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

· Przepisy poszczególnych krajów:

· Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:

W przypadku działań związanych z narażeniem na nieutwardzonych żywic epoksydowych i kontaktu na skórze lub układu oddechowego regularnych badań kontrolnych powinny być podejmowane.

LZO (UE):

Ten produkt podlega dyrektywie 2004/42 / WE. UE wartość graniczna dla tego produktu jest używany w stanie gotowym:

Kot / j max. 500 g / l (2010). Produkt zawiera w rękę zakończeniu stanu: max. 150 g / l LZO.

· Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

**16 Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Odnośne zwroty**

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

R20/22 Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

R21/22 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.

R22 Działa szkodliwie po połknięciu.

R34 Powoduje oparzenia.

R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

R52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

· **Skróty i akronimy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(ciąg dalszy na stronie 9)



**Karta charakterystyki**  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 04.12.2014

Aktualizacja: 04.12.2014

**Nazwa handlowa: HADALAN VS 12E, Komp. B**

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*  
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*  
*LC50: Lethal concentration, 50 percent*  
*LD50: Lethal dose, 50 percent*

(ciąg dalszy od strony 8)